

京 剧

海 瑞 上 疏

上海京剧院集体创作

许思言执笔

上海文艺出版社

〔京 劇〕

海 瑞 上 疏

上海京劇院集體創作

許思言執筆

上海文藝出版社

1960

〔京 剧〕

海 瑞 上 疏

著 作 者 上海京剧院集体创作

执 笔 者 许 思 言

上海文艺出版社

上海康平路 155 号

上海市书刊出版业营业许可证出 094 号

上海华文印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

开本：787×1092 耗 1/32 印张：2 3/4 字数：51,000

1960 年 4 月第 1 版

1960 年 4 月第 1 次印刷 印数：1—3,000 册

统一书号：10078·1497

定价：(八) 0.24 元

內 容 提 要

明嘉靖帝昏庸残暴，二十余年不理朝政。戶部主事海瑞，眼看国事日非，民不堪命，就进謁首輔徐阶，指望他能匡君之过，解民倒悬。但徐阶明智保身，一味敷衍，海瑞这才决定自己上疏奏諫。海夫人因劝阻不听，深夜把疏本焚毁。海瑞乃投好友何以尚寓所，重修疏本，并买棺木一具，以示必死之心。嘉靖閱疏大怒，下海瑞于獄，并将处以极刑。其后，嘉靖因誤服丹药，突然暴卒，太子隆庆即位，为挽救民心起見，这才赦了海瑞。海瑞出獄的时候，百姓們都齐集獄外，夹道欢呼。

前 記

《海瑞上疏》是上海京剧院为国庆十周年献礼而创作、排演的一个剧目。它是在上级领导的大力关怀下、史学界和文艺界专家们热情的帮助下，动员了院的主要的领导力量和艺术力量，集体创作出来的。

在创作和演出的过程中，先后举行了院内外各种规模的座谈会不下十余次，就有关学术上的和艺术上的问题进行了广泛的探讨，情节和场次不断有所更动，公演后又多方面征求意见，再作修改，最近才初步定下稿来。

海瑞世称“南包公”。关于他的事迹，历史记载比较确切，说部、民间传说和戏曲又把他的形象大大地丰富了。着手创作时，首先接触到这样一个问题：究竟是写历史剧？还是写传说剧？经过研究，决定主要以历史素材为依据，兼采传说和戏曲传统剧目中现成的形象来丰富这一历史人物的精神面貌。这样，海瑞性格上的若干特点，诸如耿介、清廉、乐观、机智、幽默之类，就比较恰当地被肯定下来。其实，正史和传说对这一人物的记载虽然不无出入，但他精神品质上的特点，无论什么读物，说法都是基本一致的。譬如，他清廉自守，一介不取；他嫉恶如仇，他坚决地、不断地和恶势力作斗争，却非常讲究方式方法，等等，史乘这样记载，稗

官野史也这样說。因此，在創作方法上，硬要划一道粗綫来截然区分历史剧和傳說剧，就完全没有必要了。

其次，从海瑞向嘉靖皇帝上“直言天下第一事疏”这一史材来看，他究竟是忠君呢？还是愛民呢？或者說，究竟何者为主、何者的成份居多呢？实际上，这也就是究竟如何正确地对待这一历史人物估价的問題。經過分析研究，一致認為必須辯証地对待這個問題。海瑞是一个“历史人物”，就不能超脫历史条件的局限，他的思想認識、情操、行为都带有历史具体性。他对嘉靖皇帝的荒誕行为实在看不下去了，他冒死直言上疏，当然还是为了匡君之过；但归根結蒂，皇帝真能改过，身受其利的則是天下万民。事实如此，他来自基层政权，深知民間疾苦，入京以后，目睹朝廷种种倒行逆施，重感危机四伏，不能已于言；他之冒死直言上疏，无疑是为民請命，但又何尝不是为了嘉靖皇帝龙廷坐得更穩些？总之，海瑞受了历史条件的局限，他不可能看清楚万恶之源是封建制度本身，他不可能产生推翻封建皇朝的思想，他不可能和随即蜂起的农民起义联系在一起。可是，就他这样一个具体的人來說，他能具有君輕民貴的思想，能为了人民的利益，預先买下棺材向那个心狠手辣的皇帝冒死諫奏，用历史眼光来看，已經是了不起的偉大了。

关于海瑞的史材，是不算少的。在創作过程中，还遇到这样一个問題，就是如何忠实地反映历史而又能够最好地完成一个戏的艺术創造？开始，大家被丰富的史材所束縛，拘泥于历史上的真人真事，不敢大胆从創作着眼，作艺术处理上所必要的鋪衍、发展和安排。譬如，海瑞的疏本递上以

后，嘉靖皇帝是在后宮閱覽的，当时在場的除內廷的太監宮女等人外，只有首輔徐階一人。这样一場好戏，上疏人海瑞却不在場，戏的冲突矛盾就拉不上去。凡經鉅研，想不出好办法来。最后，在一位领导同志的启发下，思想一解放，才想到历史事实虽然海瑞确不在場，但写成一个历史剧，又何尝不可以讓海瑞到金殿上去和皇帝面对面地展开合法斗争呢？这一改动，戏的面貌就完全不同了，戏剧性和矛盾冲突就大大加强了。

《海瑞上疏》的創作过程，对全体工作同志来講，是一次很好的学习过程。通过多次座談，在上級和专家的指导帮助下，相互启发，共同探討，明确了許多創作上的和学术上的重要問題，使大家在艺术思想上和創作方法上都提高了一步。周信芳院长具体参加了这个戏的創作活动，在整整一个月的期間里，和执笔者一道作了逐字逐句的推敲和修改，也是使这个戏取得一定質量的因素之一。

戏已經演出，剧本現在又出版了，但缺点还是存在不少的。希望专家們和广大的观众和讀者們繼續給以帮助，多多提供宝贵意見，使这个戏能够在大家不断灌溉培植之下，逐漸成长，开花和結果。

上海京剧院 一九五九年十二月

人 物

海 瑞——須生、挂黑三、戶部主事。

何以尚——須生、挂黑三、戶部司務。

海夫人——青衣、海瑞妻。

徐 階——老末、挂白三、首輔。

嘉 靖——老外、挂蒼滿、皇帝。

王 金——小丑、道士。

申世恩——小丑、道士。

高守中——花臉、道士。

顧 造——小丑、工部主事。

馮 保——花臉、太監。

黃 錦——小丑、太監。

梁 材——大面、挂黑滿、朝臣。

李春芳——小丑、挂白吊搭、朝臣。

高 拱——大面、挂蒼滿、朝臣。

張居正——生行扮、挂黑三、朝臣。

楊 博——生行扮、挂蒼三、朝臣。

赵貞吉——生行扮、挂白三、朝臣。

王大任——丑行扮、朝臣。

高 仪——丑行扮、朝臣。

海 安——小生、海瑞仆人。

长 吉——小丑、海瑞仆人。

提牢主事——丑行扮、挂黑滿。

老獄吏——淨行扮、挂白四喜。

老院公——生行扮、挂白滿、徐阶仆人。

院 子——生行扮、挂黑三、何以尚仆人。

施象清——老生、挂白三、仙人巷貧民。

倪樹庆——小生、仙人巷貧民。

施任氏——老旦、施象清妻。

众百姓——男女老少十余人、杂扮。

四內侍——杂扮。

四小道士——杂扮。

四宮娥——旦行扮。

四金瓜武士——武行扮。

四錦衣卫——武行扮。

四衙役——武行扮。

二解差——杂扮。

四抬夫——杂扮。

二禁卒——杂扮。

第一場 求仙荒政

人物 四內侍、四小道士、王金、四宮娥、嘉靖、馮保、申世恩、黃錦、徐階。

地點 西苑——嘉靖煉丹之所。

〔幕啟：台左挂太上老君畫象，下供香案，台中置丹爐，台右龍椅，椅旁一几，上放皇冠。

場面起“打醮鑼鼓”，吹號。四內侍執七星旗、四小道士執法器、王金握鈴上。四宮娥引嘉靖上。嘉靖頭戴道冠、身披法衣，右手執寶劍，左手執塵尾。此時嘉靖率眾演習法事，已入尾聲。挖門，“打醮鑼鼓”住，緊接噴吶吹打，嘉靖當場卸下道冠，換上皇冠，脫下法衣，內穿皇袍，上龍椅。

嘉靖 王仙師。

王金 貧道在。

嘉靖 （指丹爐）這仙丹何時得以煉成？

王金 啟奏萬歲：此丹名為“九轉還丹”，共有九次變化。今已八變，只缺一變。但等功德圓滿，萬歲服上几顆，就要返老還童！

嘉靖 哈哈！

〔太監馮保上。

馮保 啟奏萬歲：峨嵋山申世恩道長，獻灵芝草來了。

嘉靖 傳他進宮。

馮 保 (朝外)申道長見駕呀！

〔申世恩捧靈芝草上。〕

申世恩 貧道申世恩見駕，吾皇萬歲。

嘉 靖 申道長平身。

申世恩 萬萬歲！

嘉 靖 申道長有何禎祥呈獻？

申世恩 啟奏萬歲：這枝靈芝仙草，采自峨嵋山巔，餐日月精華，育陰陽靈氣，吃了它，就能長生不老！

嘉 靖 呈上來。（接仙草端詳）喔呼呀！這枝仙草，五色斑斕，長可尺餘，果然比眾不同！——申道長采芝辛苦，欽賜黃金百兩。

申世恩 謝主龍恩！

嘉 靖 王仙師，近來四方道長所進仙芝，共有多少？

王 金 啟奏萬歲：共有仙芝七百六十九本。

嘉 靖 孤王意欲修建玉芝壇一所，供養仙芝。再將仙兔、仙鹿、仙龜、仙鶴、諸類祥瑞之物，安放其中。前者命你在京城之內，選一良址，未知何處好風水？

王 金 貧道看中一處，周圍足有百丈，真是好風水！

嘉 靖 在哪里？

王 金 在仙人巷。

嘉 靖 哦，仙人巷。好，就命你即刻在仙人巷建造玉芝壇。

王 金 遵旨。

嘉 靖 馮保，將仙芝供在始祖案前，待孤禮拜。

馮 保 遵旨。

〔馮保接仙芝置于案前。王金暗地向申世恩

作手势，申世恩自指道袍，暗示已有夹带。嘉靖离座，对香案下拜。

嘉靖 始祖在上，弟子妙一飞元真君志心朝礼。

王金 大家都跪下来！

〔众人下跪，申世恩乘机从道袍底下取出一盘四只桃子，放于案上，立即下跪。众人三叩首毕，起立，冯保、黄锦搀起嘉靖。〕

嘉靖 (发现案上有桃)啊！此桃是哪里来的呀？

王金 这是怎么一回事啊？方才香案上，除了香烛以外，什么也没有哇！

申世恩 是谁进来搁上的吧？

王金 外面瞧瞧去。

〔王金、申世恩故意伸足探首，朝外两望，缩回。〕

王金 连一个人影也没有哇！

嘉靖 冯保，你可曾看见什么？

冯保 奴婢没有看见什么！

嘉靖 (再问众内侍、宫娥、小道士等)你们可曾见什么？

众人 (齐应)没有看见什么。

嘉靖 哎呀呀！这倒神异了！待孤看来。(取桃一只，手中把玩)。

王金 瞧此桃决非人间种子，倒象是王母娘娘蟠桃会上之物哇！

嘉靖 唔！孤倒明白了，莫非此桃是从空而降？

王金 对了！一定是从空而降！

申世恩 从空而降，乃是上天所賜呀！

嘉靖 是啊！一定是上天所賜的了！

〔太監黃錦急上。〕

黃錦 報——啟奏万岁：御園中仙兔产子。

嘉靖 （兴奋）哦！仙兔产子了！

王 金 万岁爷，当日蓬莱真人，诞宫献兔，也曾留下識語，言道仙兔产子，乃是万岁爷成仙得道之吉兆。如今果然应驗，眼看万岁爷就要騰云駕霧直上青天了！

嘉靖 如此說来，当真？

王 金 当真！

嘉靖 （再問申世恩）果然？

申世恩 果然！

嘉靖 孤王数十年的心愿，一旦成功也！

王 金 那是自然哪！（对众人）你們快来祝賀呀！

众 人 （齐跪、山呼）万岁！万万岁！

嘉靖 平身！平身！

〔众人起立。〕

馮保 万岁爷，晋朝有个許真君，成仙得道，举家四十二口，拔宅飞升。如今万岁控鶴上天，奴婢們托賴仙福，上天去逛逛，也好陪王伴駕呀！

嘉靖 （欣喜欲狂）哈哈！

（唱“西皮散板”）

天降桃兔产子禎祥展現，

孤就要会一会八洞神仙，

內侍傳徐閣老进宮參見——

馮保 遵旨。(下)

嘉靖 (接唱)只覺得遍體輕喜在心間!

[嘉靖飄飄然上龙椅。徐阶上。]

徐阶 (唱“散板”)

我徐阶居首輔善能权变，

紧閉口免是非謹演为先。

老臣徐阶見駕，吾皇万岁!

嘉靖 徐卿平身。——賜坐。

徐阶 謝万岁!(坐)

嘉靖 哈哈!

徐阶 龙顏欢悅，必有吉庆。

嘉靖 徐卿可知孤王連获吉兆?

徐阶 有何吉兆?

嘉靖 天降仙桃。

徐阶 哦!天降仙桃!

嘉靖 仙兔产子。

徐阶 哦!仙兔产子!

嘉靖 禎祥屢現，孤成仙在望矣!

(唱“散板”)

适才間仙桃降孤亲眼得見，

兔产子果应了仙师的讖言。

徐阶 哦!

(唱“散板”)

明知道这禎祥玄虛荒誕，

說破了又恐怕触犯龙顏。

我只得扯起了順風旗兒一面，——

吾主令洪福大益壽延年。

嘉靖 徐卿平身。

徐階 万万歲！

嘉靖 徐卿聽旨。

徐階 臣在。

嘉靖 二月十五日，孤要設醮祭天，徐卿出宮，即日準備
慶賀大典，傳諭百官，撰寫青詞賀表，不得違誤！

徐階 臣，領旨。

嘉靖 孤命王仙師在仙人巷，修建玉芝壇，傳諭工部派遣
千員，協同督造，愈速愈妙。

徐階 臣，領旨。

嘉靖 慶賀大典，必須隆重，出宮去吧！

徐階 領旨。

（唱“散板”）

萬歲令又鋪張千秋大典，

可嘆我老宰輔倒作了幫閑！（下）

嘉靖 （接唱）仙師們隨孤王拈香后殿，

到來日登仙府快樂無邊！

〔众拥嘉靖下。〕

第二場 一言獲罪

人物 高拱、張居正、李春芳、梁材、馮保、高守中、徐
階、四武士。

地 点 西苑宮門外。

〔幕外：高拱、張居正手捧疏本上。〕

高 拱 （唱“散板”）

東南倭寇又登岸，

張居正 （接唱）西北胡兒破邊關。

高拱、張居正 （同）下官，

高 拱 高拱。

張居正 張居正。

高 拱 張大人請了。

張居正 高大人請了。

高 拱 邊庭抗攘，警報紛傳，你我速至西苑面君便了。

張居正 請。

〔高拱、張居正走小圓場，叩環，馮保上。〕

馮 保 何人叩環？——原來是二位內閣大臣，有什麼事呀？

高 拱 馮公公，各地警報紛傳，我等要面君啟奏。

馮 保 您二位來得不湊巧，萬歲爺正在打醮，改日再奏吧！

高 拱 這——這有道疏本，有勞公公呈上。

馮 保 算了吧！聖駕怪罪，是你担哪是我担？（說完就下）

高 拱 哦，是是是！

張居正 高大人，我們知趣些吧！

高 拱 （嘆）唉！

〔高拱、張居正同下。〕

〔李春芳、梁材手捧疏本上。〕

李春芳 （唱“散板”）

旱灾水患飢民乱，

梁 材 (接唱)身为朝臣焉得安！

〔李春芳叩环，馮保重上。〕

馮 保 嘿！誰又来麻煩了？——二位大人于什么来了？

李春芳 馮公公，各地灾情严重，我等要面君启奏。

馮 保 圣駕正在打醮，一概免見！

李春芳 哦，是是是！

梁 材 这——

高守中 (內喊)走！

〔高守中手捧葫蘆上。〕

高守中 馮公公。

馮 保 喝！高道长打哪儿来呀？

高守中 貧道打从天台山而来，进京呈献仙丹。

馮 保 請吧！

高守中 請！

梁 材 (高聲)且慢！

馮 保 嚷什么呀？你！

梁 材 公公，这就是你的不是了！

馮 保 怎么說是咱家的不是呢？

梁 材 方才公公言道一概免見，如今怎么又放他进宮？

馮 保 哼！你能跟他比嗎？

梁 材 (动容)啊！

李春芳 梁大人忍耐些吧！

馮 保 你知道他是誰呀？

梁 材 哼！一个江湖老道！